

Erhebungskurz

ADRESSZEILENAME  
ADRZEILESTR  
ADRZEILEPOST

FID: FID/Erhebungskurz

Beč, dana...

**BRIEFANREDE!**

Savezni zavod za statistiku Statistik Austria svakih deset godina vrši popis stanovništva. Neophodno je znati koje osobe zaista žive u državi Austriji. Potrebna nam je vaša pomoć!

Na osnovu Centralnog registra prijave prebivališta (Zentrales Melderegister) dana 31. oktobra 2021. godine prijavljeni ste na adresi glavnog prebivališta u Austriji:

ADRZEILESTR ADRZEILEPOST

- ▶ Molimo za podatak da li ste na dan 31. oktobar 2021. godine imali **glavno prebivalište** i **središte životnih interesa u Austriji**. Popunite priloženi obrazac i ne zaboravite da se potpišete! Dostavite nam popunjeni obrazac najkasnije do **5. julij 2022.** godine u povratnoj koverti sa plaćenom poštarinom.

Zakonodavac je utvrdio zakonsku obavezu za navedeno prikupljanje podataka. Podaci koje dostavite svakako podliježu **odredbama o zaštiti podataka o ličnosti i obavezi čuvanja tajnosti statističkih podataka.**

Imate još neko pitanje? Možete nas pozvati na broj +43 1 711 28-8998 (od ponedjeljka do petka između 9 i 15 sati) ili nam pisati na adresu elektronske pošte [zensus-wsa@statistik.gv.at](mailto:zensus-wsa@statistik.gv.at). Više informacija možete pronaći i na [www.statistik.at/wsa](http://www.statistik.at/wsa).

*Na saradnji vam se zahvaljuju*



*Dr. Josef Kytir*  
Rukovodilac sektora Stanovništvo  
STATISTIK AUSTRIA



*Dr. Regina Fuchs*  
Rukovoditeljka Popisa stanovništva 2021  
STATISTIK AUSTRIA

**Šta se podrazumijeva pod središtem životnih interesa?  
Za više informacija pogledajte poleđinu ove strane!**

## Popis stanovništva Statistik Austria – dodatne informacije

### Šta se podrazumijeva pod glavnim prebivalištem i središtem životnih interesa?

U skladu s austrijskim zakonom o prijavi prebivališta (Meldegesetz, Sl. glasnik 9/1992 u važećem izdanju) glavno prebivalište osobe nalazi se tamo gdje se nalazi **središte njenih životnih interesa**. U obzir se uzimaju sljedeći kriterijumi:

- ▷ Gdje stanujete **veći dio godine?**
- ▷ Odakle putujete na **posao ili mjesto školovanja?**
- ▷ Gdje žive ostali vaši, a posebno maloljetni **članovi porodice?**
- ▷ Gdje držite **funkcije** u javnim (npr. u saveznoj vladi, pokrajinama, opštinama ili interesnim grupama) ili privatnim tijelima (npr. udruženja)?

Ako samo **privremeno boravite u inostranstvu** a vaše se središte životnih interesa i dalje nalazi u Austriji, onda je Austrija zemlja vašeg glavnog prebivališta. Ovdje se ubraja npr.

- ▷ **poslovni** boravak ili boravak **sa svrhom obrazovanja** u inostranstvu
- ▷ boravak u sporednom prebivalištu (npr. **ljetnjikovac** u inostranstvu)

### Zakonski osnov i svrha popisa stanovništva

Popis stanovništva predstavlja centralnu statistiku za Austriju. Rezultati popisa pokazuju npr. koliko osoba živi u Austriji i na kome mjestu stanuju. Od toga između ostalog zavisi raspodjela finansijskih sredstava po opštinama. Savezni zavod za statistiku Statistik Austria ima zakonsku obavezu da vrši popise stanovništva: na međunarodnom nivou shodno Uredbi (EU) br. 763/2008 Evropskog parlamenta i Vijeća od 9. jula 2008. godine o popisu stanovništva i domaćinstava, a na nacionalnom nivou shodno zakonu o popisu stanovništva, radnih mjesta, zgrada i stanova (Registerzählungsgesetz), Sl. glasnik I br. 33/2006 u važećem izdanju.

### Šta će se dogoditi ako se ne odazovem?

Prema zakonu o popisu (Registerzählungsgesetz, Sl. glasnik I br. 33/2006 u važećem izdanju) u obavezi ste da dostavite **podatke**. Neodazivanje ili davanje neistinitih podataka kažnjivo je kao upravni prekršaj (savezni zakon o statistici, Sl. glasnik I br. 163/1999 u važećem izdanju). U slučaju izostanka ponovne prijave ili prijave glavnog prebivališta u inostranstvu može biti sproveden postupak odjave u Austriji po službenoj dužnosti.

### Navedena adresa vašeg glavnog prebivališta netačna je ili pogrešna?

Obratite se **Uredu za prijavu boravka**, da biste je promijenili

**Više informacija i prevod na druge jezike:** [www.statistik.at/wsa](http://www.statistik.at/wsa)

**Further information and translations:** [www.statistik.at/wsa](http://www.statistik.at/wsa)

#### Dostupni jezici/ available languages:

Bosanski, English, Español, Français, Italiano, Hrvatski, Polski, Magyar, Română, Slovenský,

Türkçe, български, српски, русский, العربية, فارسی, 中文

Erhebungskurz

ADRESSZEILENAME  
ADRZEILESTR  
ADRZEILEPOST

FID: FID/Erhebungskurz



Rođen/a GEBURTSDATUM

### Popis stanovništva 2021.

Jeste li na dan 31. oktobar 2021. godine imali glavno

prebivalište u Austriji? Potrebno prectati!

- ▶ **DA**, dana **31.10.2021.** imao/imala sam glavno prebivalište u **Austriji**.
- ▶ **NE**, dana **31.10.2021.** imao/imala sam glavno prebivalište u **inostranstvu**.

Obratite pažnju na definiciju **glavnog prebivališta** kao **središta vaših životnih interesa** na poledini prapratnog pisma!

Datum

Svojeručni potpis građanina/građanke  
ili zakonskog zastupnika/ zakonske zastupnice

Poslati natrag najkasnije do **5. julij 2022. godine** u priloženoj koverti sa plaćenom poštarinom!

Hvala na saradnji!